



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Bundesamt für Energie BFE
Office fédéral de l'énergie OFEN
Ufficio federale dell'energia UFE
Swiss Federal Office of Energy SFOE

Révision de la directive: État d'avancement des travaux



Georges R. Darbre
Chargé de la sécurité des barrages

Office fédéral de l'énergie OFEN
Section Surveillance des barrages
Mühlestrasse 4, 3063 Ittigen,
Tel. +41 31 322 55 74
Fax +41 31 323 25 00
georges.darbre@bfe.admin.ch
www.bfe.admin.ch



Groupe central

A. Baumer	CSB	M. Perraudin	AES	G. Darbre	OFEN
R. Boes	ETHZ	A. Schleiss	EPFL	S. Gerber	OFEN
H. Meusburger	DTAP	A. Truffer	EnDK	Th. Oswald	OFEN
B. Otto	ASAE			R. Panduri	OFEN

État:

- ☐ 2 séances tenues
- ☐ 2ème projet de la partie A „Général“ préparé

Prochaine séance du 2 avril 2014:

- ☐ Discussion du projet de partie A „Général“
- ☐ Discussion du projet de partie B „Risque potentiel particulier comme critère d'assujettissement“
- ☐ Discussion du projet de partie E „Plan pour les cas d'urgence“



Groupe de travail de la partie B „Risque potentiel particulier comme critère d'assujettissement “

M. Epprecht	OFEV	M. Balissat	CSB	G. Darbre	OFEN
H. Hochstrasser	i.A. ZH	P. Rötheli	AG	A. Beckstein	OFEN
S. Peter	VAW			R. Panduri	OFEN

État:

- ☐ 2 séances tenues
- ☐ 2ème projet de la partie B „Risque potentiel particulier comme critère d'assujettissement“ préparé

Prochaine séance:

- ☐ Fin avril 2014 (provisoire)
- ☐ Discussion des commentaires du groupe central



Groupe de travail pour la partie E „Plan pour les cas d'urgence“

M. Baumberger	CENAL	U. Friedländer	FG KSC	S. Rey-Mermet	Hydro
R. Berthod	CSB	E. Kölz	R&S	J.-M. Rouiller	Expert
M. Buser	OFEV	M. Lutz	ASAE/VAR	A. Scheiwiller	R&S
G. Darbre	OFEN	J. Monney	BE	D. Zosso	OFEN

État:

- ☐ 2 séances tenues
- ☐ Mise au propre du 2ème projet de la partie E „Plan pour les cas d'urgence“
- ☐ Modèles de règlement en cas d'urgence en préparation

Prochaine séance:

- ☐ 10 avril 2014
- ☐ Discussion des commentaires du groupe central
- ☐ Discussion d'une demande de la CENAL concernant les niveaux de danger



Groupe de travail pour la partie C7 „Sécurité aux séismes“

P. Brenner	Expert	P. Obernhuber	Verbund	Th. Weber	Studer Eng.
D. Fähr	SED	R. Panduri	OFEN	M. Wieland	CSB/CIGB
S. Malla	AXPO	R. Radogna	OFIMA		

État:

- ❑ 1 séance tenue (10 mars 2014)